

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1944/2004

af 10. november 2004

om tilladelse til overførsel mellem de kvantitative lofter for tekstilvarer og beklædningsgenstande med oprindelse i Folkerepublikken Kina

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 3030/93 af 12. oktober 1993 om den fælles ordning for indførsel af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande⁽¹⁾, særlig artikel 7, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ifølge artikel 5 i aftalen mellem Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina om handel med tekstilvarer, paraferet den 9. december 1988 og godkendt ved Rådets afgørelse 90/647/EØF⁽²⁾, senest ændret og forlænget ved en aftale i form af brevveksling, paraferet den 19. maj 2000 og godkendt ved Rådets afgørelse 2000/787/EF⁽³⁾, kan der foretages overførsel mellem kontingentår. Disse fleksibilitetsbestemmelser blev meddelt Verdenshandelsorganisationens Kontrolorgan for Tekstilvarer efter Kinas tiltrædelse heraf.
- (2) Folkerepublikken Kina indgav den 2. august 2004 en anmodning om overførsler af mængder fra kontingentår 2003 til kontingentår 2004.
- (3) De overførsler, som Folkerepublikken Kina anmoder om, falder inden for rammerne af de fleksibilitetsbestemmelser, der er omhandlet i artikel 5 i aftalen mellem

Det Europæiske Økonomiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina om handel med tekstilvarer, paraferet den 9. december 1988, som fastsat i bilag VIII, kolonne 9, til forordning (EØF) nr. 3030/93.

- (4) Det er hensigtsmæssigt at imødekomme anmodningen i det omfang, der er mængder til rådighed.
- (5) Det er ønskeligt, at denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen, så erhvervsdrivende kan drage fordel af den så hurtigt som muligt.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelsen fra det tekstiludvalg, der er nedsat i henhold til artikel 17 i forordning (EØF) nr. 3030/93 —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Overførsler mellem de kvantitative lofter for tekstilvarer med oprindelse i Folkerepublikken Kina, der er fastsat ved aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Folkerepublikken Kina om handel med tekstilvarer, tillades for kontingentåret 2004 som nærmere fastsat i bilaget til denne forordning.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 10. november 2004.

På Kommissionens vegne

Pascal LAMY

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 275 af 8.11.1993, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 1627/2004 (EUT L 295 af 18.9.2004, s. 1).

⁽²⁾ EFT L 352 af 15.12.1990, s. 1.

⁽³⁾ EFT L 314 af 14.12.2000, s. 13.

BILAG

720 Kina					TILPASNING Overførsler fra kontingentår 2003		
Gruppe	Kategori	Enhed	Loft 2004	Arbejdsniveau efter gennemførelse af normal fleksibilitet	Mængde	%	Nyt justeret arbejdsniveau
IA	1	kg	4 770 000	4 455 350	190 800	4,0	4 646 150
IA	2a	kg	4 359 000	4 533 360	121 624	2,8	4 654 984
IA	3	kg	8 088 000	8 233 380	30 631	0,4	8 264 011
IA	3a	kg	2 769 000	2 879 760	89 653	3,2	2 969 413
IB	5	stk.	39 422 000	39 814 430	63 825	0,2	39 878 255
IB	5a	stk.	250 000	257 500	10 000	4,0	267 500
IB	6	stk.	40 913 000	41 294 420	176 003	0,4	41 470 423
IB	7	stk.	17 093 000	17 605 790	683 720	4,0	18 289 510
IB	8	stk.	27 723 000	28 554 690	462	0,002	28 555 152
IIA	9	kg	6 962 000	7 406 210	61 956	0,9	7 468 166
IIA	20/39	kg	11 361 000	11 901 840	99 954	0,9	12 001 794
IIA	22	kg	19 351 000	16 780 878	774 040	4,0	17 554 918
IIA	23	kg	11 847 000	3 202 410	473 880	4,0	3 676 290
IIB	13	stk.	586 244 000	613 195 160	285 710	0,05	613 480 870
IIB	14	stk.	17 887 000	18 423 610	715 480	4,0	19 139 090
IIB	15	stk.	20 131 000	21 072 590	274 510	1,4	21 347 100
IIB	16	stk.	17 181 000	18 241 410	149 117	0,9	18 390 527
IIB	17	stk.	13 061 000	13 452 830	522 440	4,0	13 975 270
IIB	26	stk.	6 645 000	7 077 360	180 460	2,7	7 257 820
IIB	28	stk.	92 909 000	101 270 810	3 220 806	3,5	104 491 616
IIB	29	stk.	15 687 000	16 410 980	126 255	0,8	16 537 235
IIB	31	stk.	96 488 000	100 979 370	42 992	0,04	101 022 362
IIB	78	kg	36 651 000	36 762 570	934 242	2,5	37 696 812
IIB	83	kg	10 883 000	11 378 820	274 079	2,5	11 652 899
IIIB	97	kg	2 861 000	3 118 490	114 440	4,0	3 232 930
	163	kg	8 481 000	8 921 840	13 235	0,2	8 935 075
Andre	X20	kg	59 000	60 770	2 380	4,0	63 130

720 Kina					TILPASNING Overførsler fra kontingentår 2003		
Gruppe	Kategori	Enhed	Loft 2004	Arbejdsniveau efter gennemførelse af normal fleksibilitet	Mængde	%	Nyt justeret arbejdsniveau
Andre	X117	kg	684 000	745 560	27 360	4,0	772 920
Andre	X118	kg	1 513 000	1 649 170	60 520	4,0	1 709 690
Andre	X122	kg	220 000	226 600	8 800	4,0	235 400
Andre	X136A	kg	462 000	475 860	18 480	4,0	494 340
Andre	X156	kg	3 986 000	4 105 580	159 440	4,0	4 265 020
Andre	X157	kg	13 738 000	13 933 540	549 520	4,0	14 483 060
Andre	X159	kg	4 352 000	4 482 560	174 080	4,0	4 656 640